

ELKATHERM® Bénélux

Rue Saint-Eloi 8  
4300 Waremme  
Belgique

T.: +32 19 327 304  
F.: +32 19 328 651  
info@elkatherm.be

[www.elkatherm.be](http://www.elkatherm.be)

ELKATHERM® GmbH & Co. KG

Im Heidchen 6-8  
56424 Mogendorf  
Germany

T.: +49 2623 921 297 0  
F.: +49 2623 921 297 15  
info@elkatherm.com

[www.elkatherm.com](http://www.elkatherm.com)

ELKATHERM is een geregistreerd handelsmerk van ELKATHERM GmbH & Co. KG. Alle merk- of productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. De teksten en afbeeldingen komen overeen met de stand van de techniek op het moment van drukken. Technische wijzigingen, drukfouten en vergissingen zijn voorbehouden. De producten worden uitsluitend via verkooppartners van ELKATHERM GmbH & Co. KG verkocht.

© 2025 ELKATHERM GmbH & Co. KG. Alle rechten voorbehouden.

2025/09 ECOMFORT NL

# e comfort



Gebruiksaanwijzing 

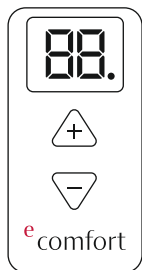
<b>Beschrijving van het apparaat</b>	<b>5</b>
Bedieningsknoppen	5
Display	5
Het apparaat inschakelen	6
Inbedrijfstelling en temperatuur-instelling	6
Stand-bymodus	6
Minimum- en maximumtemperatuur	8
Instellen en controleren van de insteltemperatuur	8
Foutmeldingen en apparaatinformatie	11
Detectie raam open	11
Antivriesmodus	12
Kinderslot	12
<b>Apparaat offline</b>	<b>11</b>
Apparaatinstellingen	13
Bluetooth-verbinding	13
Smart Pairing	14
Fabrieksreset	15
<b>Mobiele app en connectiviteit</b>	<b>16</b>
Een apparaat toevoegen	16
Het apparaat wissen	17
Het apparaat vrijgeven	17
Apparaatstatus	18
Set-upinstellingen - beherenn	19
Bedrijfsmodi	20
Meldingen	22
Geluid	23
Opeenvolging van vensters	24
Antivriesmodus	25
Kalibreren van de kamertemperatuursensor	26
Weekprogramma	26
Eco-/comforttemperatuur	27
Adaptief programma	28
Software-update aan de radiator	28

<b>Apparaatgroepen</b>	<b>30</b>
Apparaten groeperen	30
Groep vrijgeven	32
Groep een andere naam geven	33
Groep ontbinden	34
Automatisch updaten	35
Adaptief programma	36
Antivriesmodus	37
Instellen van de ecotemperatuur	38
Instellen van de comforttemperatuur	39
Instellen van het weekprogramma	40
<b>Individuele groepsinstellingen</b>	<b>41</b>
Individuele apparaten in groepen	41
Kinderslot	12
Thermostaatgegevens	43
Automatisch updaten	43
Radiator	44
Geluid	44
Foutstatus	44
Maximale oppervlaktetemperatuur actief	45
Maximale oppervlaktetemperatuur bereikt	45
Geen informatie	45
Kalibreren van de temperatuursensor	46
Hysterese-instelling	46
Detectie raam open	47

## Beschrijving van het apparaat

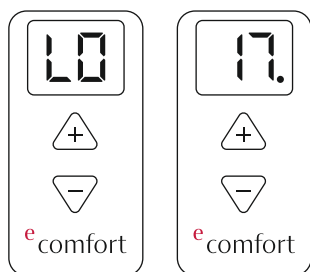
### Bedieningsknoppen

Het apparaat heeft twee multifunctionele bedieningsknoppen: ⊕ (plus; verhoogt de waarde) en ⊖ (minus; verlaagt de waarde).



### Display

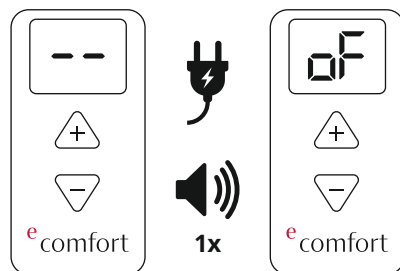
Het 2-cijferige display geeft de status van het apparaat weer. De stip staat voor 0,5°C.



### Het apparaat inschakelen

Wanneer het apparaat na de fabrieksreset voor het eerst op het net wordt aangesloten, klinkt er een biep en worden apparaat en display automatisch in de beginstatus gezet (- -). Na aansluiting op het net klinkt er een biep en wordt de laatste status weergegeven vóór het

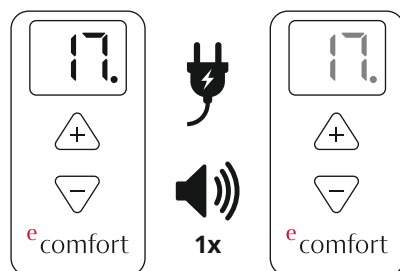
loskoppelen van het net.



### Inbedrijfstelling en temperatuur-instelling

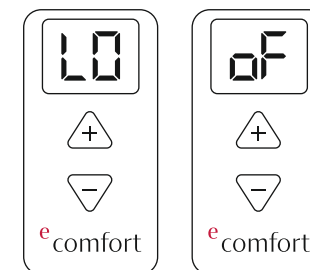
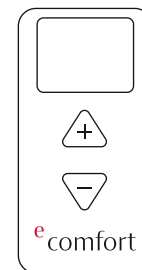
Na indrukken van de knop wordt de huidige status weergegeven op het apparaatdisplay. Schakel het apparaat in met de knop ⊕. De standaardtemperatuur is 5°C (LO). De instelstap bedraagt 0,5°C. Wanneer de knoppen worden ingedrukt en de instelwaarden veranderd, klinkt er een korte biep. Dit maakt de bediening van het apparaat gemakkelijker voor blinden en slechtzienden.

Met de knop ⊕ wordt de waarde verhoogd, met de knop ⊖ wordt ze verlaagd. Door de knop langer ingedrukt te houden, wordt er overgeschakeld naar de „snelwisselmodus“.



### Stand-bymodus

Na 10 seconden inactiviteit schakelt het display automatisch over naar de stand-bymodus. Met een druk op de knop wordt het display weer geactiveerd en de status (kamertemperatuur) weergegeven. Nu kan de temperatuur worden ingesteld.



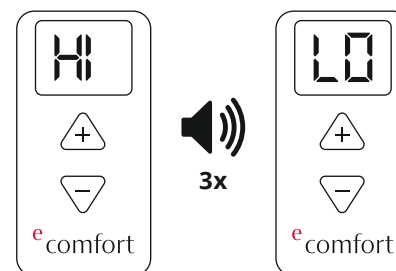
Het apparaat uitschakelen

### Instellen en controleren van de insteltemperatuur

De hysteresis wordt door de thermostaatsoftware ingesteld op een waarde van 0,5°C. Wanneer de insteltemperatuur wordt bereikt, schakelt het apparaat de radiator uit. Wanneer de temperatuur 0,2°C lager is dan de insteltemperatuur, schakelt het apparaat de radiator in. Tijdens de werking van de radiator geeft het apparaat de huidige kamertemperatuur weer en de aanduiding „ON“ geeft afwisselend zijn bedrijfsstatus weer.

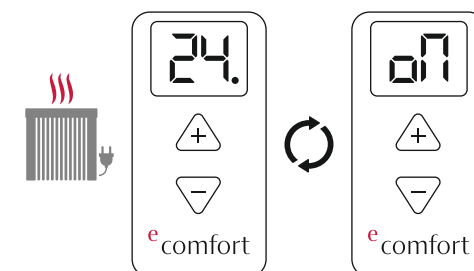
### Minimum- en maximumtemperatuur

De minimumwaarde voor de insteltemperatuur is LO, de maximumwaarde is HI. Als de maximum- en minimumtemperatuur worden bereikt, klinkt er een karakteristieke biep, wat de bediening voor blinden en slechtzienden vergemakkelijkt. Als de knop na het bereiken van de ingestelde minimumtemperatuur van 5°C (LO) enkele seconden wordt ingedrukt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld (oF).



Max. insteltemperatuur

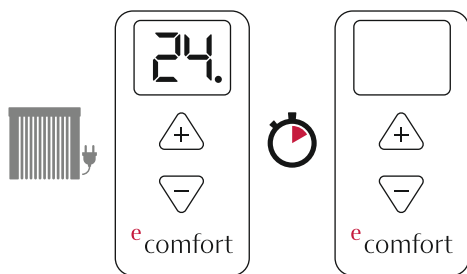
Min. insteltemperatuur



De aanduidingen kamertemperatuur en „ON“ wisselen elkaar af

Wanneer de insteltemperatuur lager is dan de kamertemperatuur, wordt de radiator uitgeschakeld. Het apparaat geeft de huidige kamertemperatuur weer en het display wisselt na 10 seconden inactiviteit automatisch naar de stand-bymodus.

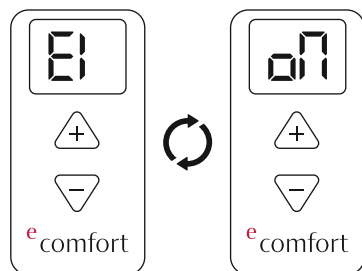
Druk op een knop (+ of -) om de insteltemperatuur te wijzigen. Wanneer het display niet in stand-bymodus zit, geeft het de huidige insteltemperatuur weer. De insteltemperatuur knippert en kan met de knoppen worden gewijzigd. Na het instellen knippert de temperatuurweergave enkele seconden en wordt vervolgens de huidige kamertemperatuur weergegeven (zonder te knipperen).



10 Sekunden

Als de thermostaattemperatuur wordt gewijzigd in de programmamodus, verandert de modus automatisch van Programma naar Handmatig.

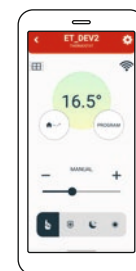
**Foutmeldingen en apparaatinformatie**  
„E1” wijst op een probleem met de kamertemperatuursensor. Als de fout wordt gedetecteerd en op het display weergegeven met „E1”, wordt de radiator automatisch uitgeschakeld en verschijnt „oF” op het display. Met de knop (+) kan het apparaat handmatig worden ingeschakeld. De radiator blijft ingeschakeld totdat er op de knop - wordt gedrukt. Hierdoor wordt hij uitgeschakeld (**opgelet:** als u in de slaapstand op een knop op het display drukt, wordt hij eerst geactiveerd en pas de tweede druk werkt als een commando). Op het display wordt afhankelijk van de status van de radiator afwisselend „E1” en „oN” of „oF” weergegeven.



### Detectie raam open

De functie „Open Window Detection” is geïntegreerd in het apparaat en kan via de mobiele app worden uitgeschakeld. Bedrijfsmodi: door de kamertemperatuur te controleren, detecteert het apparaat een open raam. Op het display wordt „oP” weergegeven. Tegelijkertijd

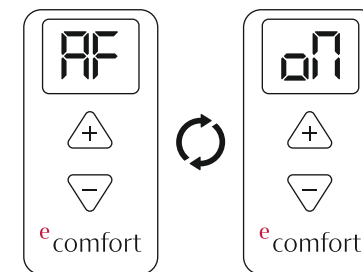
meldt de mobiele app een open raam. Reset: zodra een open raam wordt gedetecteerd, schakelt het apparaat de radiator de volgende 10 minuten uit. Door een nieuwe temperatuur in te voeren (door op een willekeurige bedieningsknop te drukken), wordt deze functie gereset. Het apparaat deactiveert de detectie raam open gedurende de volgende 30 minuten.



### Antivriesmodus

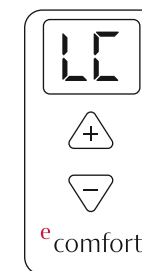
De functie „Antifrost” beschermt uw verwarmingssysteem tegen schade als gevolg van de kou. Ze kan via de mobiele app worden in- en uitgeschakeld. Deze beschermingsfunctie kan worden ingesteld voor temperaturen van 0°C tot 17°C. Wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld, van zodra de werkelijke temperatuur onder de „antivries-temperatuur” daalt, wordt de verwarming uitgeschakeld.

In geval van een fout „E1” wordt de antivriesfunctie gedeactiveerd. Wanneer de antivriesfunctie geactiveerd is, worden afwisselend de symbolen „AF” en „oN” weergegeven. De mobiele app meldt dat ANTIFROST actief is.



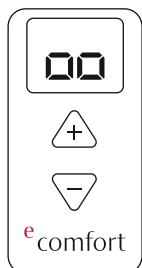
### Kinderslot

De functie „Child Lock” beschermt het apparaat tegen ongewenste temperatuurschommelingen als gevolg van het per ongeluk indrukken van een knop op het apparaat. Wanneer deze functie actief is, wordt op het display „LC” weergegeven als er een knop wordt ingedrukt. De functie wordt geactiveerd via de mobiele app. Houd twee knoppen ingedrukt totdat „LC” wordt weergegeven op het display om de radiator te ontgrendelen. Wanneer u de knop loslaat, klinkt er een biep en is het apparaat ontgrendeld.



## Apparaat offline

Als het apparaat geen internetverbinding heeft, wordt op het display het symbool „oo“ weergegeven samen met andere statusinformatie.



## Apparaatinstellingen

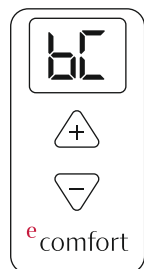
Het instellingenmenu van het apparaat kan worden geopend door de twee bedieningsknoppen op de thermostaat ingedrukt te houden. De individuele instellingen worden afwisselend achter het symbool „[ ]“ weergegeven. „bC“ staat voor Bluetooth-verbinding, „SP“ voor Smart Pairing en „FS“ voor fabrieksreset. De menuopties worden doorlopen zolang de knoppen ingedrukt blijven. Om het instellingenmenu te verlaten, laat u de knoppen los wanneer „[ ]“ wordt weergegeven.

### 1. Bluetooth-verbinding

De functie „BluetoothConnect“ wordt geactiveerd door de twee bedieningsknoppen op de thermostaat ingedrukt te houden totdat „bC“ wordt weergegeven op het display. Houd de knoppen ingedrukt totdat „bC“ wordt weergege-

ven op het display.

Laat de knoppen los zodra „bC“ wordt weergegeven. Wanneer de Bluetooth-verbindingsmodus actief is, zou „bC“ moeten knipperen op het scherm.

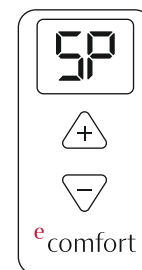


### 2. Smart Pairing

De functie „Smart Pairing“ op de radiator wordt geactiveerd door de twee bedieningsknoppen op de thermostaat ingedrukt te houden totdat „SP“ wordt weergegeven op het display.

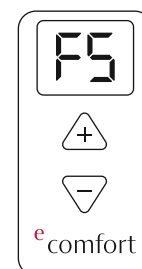
Laat de knoppen los zodra „SP“ wordt weergegeven. Als het apparaat in de modus Smart Pairing zit, zou „SP“ moeten knipperen op het scherm. Om de radiator en thermostaat te koppelen, moet u de functie Smart Pairing (SP) inschakelen op de thermostaat én de radiator. Na de configuratie zijn de apparaten gekoppeld. Om meerdere radiatoren met een thermostaat te koppelen, moeten de instellingen „SP“ actief zijn op alle radiatoren en de thermostaat. De radiatoren worden vervolgens gekoppeld aan de thermostaat die alle radiatoren met dezelfde instellingen regelt.

Is de radiator al met een thermostaat gekoppeld, dan kunnen er extra radiatoren aan dezelfde thermostaat worden toegevoegd. Activeer hiervoor de instellingen „SP“ op de thermostaat en op de radiator die u met de thermostaat wilt verbinden.



### 3. Fabrieksreset

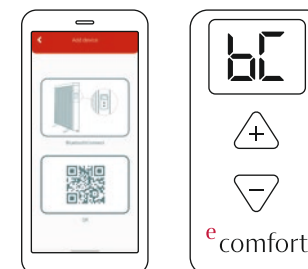
Het apparaat kan worden gereset op de fabrieksinstellingen. De fabrieksreset wordt geactiveerd door de twee bedieningsknoppen op de thermostaat ingedrukt te houden totdat „FS“ wordt weergegeven op het display. Laat de knoppen los zodra „FS“ wordt weergegeven. Als het apparaat is gereset, zou „FS“ moeten knipperen op het scherm.



## Mobile app en connectiviteit

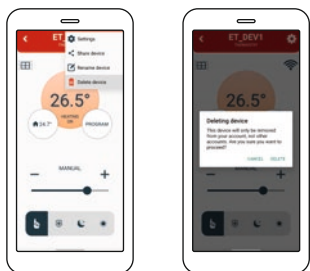
### Een apparaat toevoegen

- Via de mobiele app kan een nieuw apparaat worden toegevoegd
- Start Bluetooth en locatie
- Voeg een apparaat toe via Bluetooth-verbinding
- Activeer de Bluetooth-verbinding door de twee bedieningsknoppen op het apparaat ingedrukt te houden totdat [ ] wordt weergegeven op het display.
- Houd de knoppen ingedrukt totdat „bC“ wordt weergegeven op het display. Laat de knoppen los zodra „bC“ wordt weer-gegeven op het display. Vervolgens moet „bC“ knipperen op het display.
- Voer in de mobiele app de velden controleren en het WLAN-wachtwoord in.
- Het apparaat haalt zijn unieke UUID-nummer op.
- Het apparaat wordt aan het account toegewezen.



## Het apparaat wissen

Het apparaat kan worden gewist uit elk account waarop het is geregistreerd. Dit proces geldt alleen voor dit account.



## Het apparaat vrijgeven

Het apparaat kan als volgt met een onbeperkt aantal accounts worden vrijgegeven:

- Selecteer in het account waar u het apparaat wilt vrijgeven, de optie „Share device“ in het instellingen-menu. De QR-code wordt aangemaakt en weergegeven op het display.
- Selecteer in het account waar het apparaat moet worden weergegeven, de optie „Add a device“ in het eigen account. Klik hiervoor op  in het startscherm van de app en selecteer de optie „Scan the QR code“. De camera van de telefoon wordt geopend waarmee u de QR-code van het eerste account moet scannen. Daardoor wordt het apparaat aan het andere account toegevoegd.



## Apparaatstatus

Het apparaat heeft de volgende bedrijfsstatussen:

- De thermostaat is uitgeschakeld - in de rustmodus „SLEEP“:
  - De thermostaat ontvangt gegevens via WLAN, maar de verwarming staat uit.
  - Alle set-upopties zijn toegestaan wanneer de thermostaat eerst wordt ingeschakeld via de mobiele app zelf; er is geen fysieke actie vereist
  - Het tabblad „Heaters“ in het instellingenmenu geeft het aantal actieve radiatoren weer die met elkander en met de app zijn verbonden. Elke radiator kan via een eigen bedieningspaneel in de modus „ON“ worden gezet. Onder elke radiator is de huidige softwareversie aangegeven. Als de versie actueel is, staat er „UP TO DATE“; wanneer een nieuwe versie beschikbaar is, staat er „UPGRADE“. Wanneer de functie „Autoupdate“ actief is, wordt de software automatisch bijgewerkt.
- De thermostaat is uitgeschakeld - in de stand „OFFLINE“:

- Stroomstoring
- Geen WLAN-verbinding
- Geen verbinding met de cloud
- Internetstoring
- Irrelevante thermostaatstatus
- Actief - stand „ON“:
  - De thermostaat is aan
  - WLAN en cloud zijn actief
  - Alle set-upopties zijn toegestaan

## Set-upinstellingen - beheren

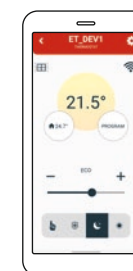
- Onder „in de app“ kunnen de volgende opties worden ingesteld:
  - Insteltemperatuur wijzigen
  - Weekprogramma instellen
  - ON/OFF Het apparaat in-/uitschakelen
  - Modus instellen (Handmatig, Programma)
  - Detectie raam open in-/uitschakelen
  - Geluid in-/uitschakelen
  - Antivriesfunctie in-/uitschakelen en de inschakeltemperatuur instellen
  - Kamertemperatuursensor kalibreren
  - Hysterese instellen
  - Kinderslot instellen
  - Functie Automatisch updaten instellen
  - Eco-/comforttemperatuur instellen
  - Aanpassingstijd instellen



- Onder „in de app“ is de volgende informatie beschikbaar:
  - Werkelijke temperatuur
  - Insteltemperatuur
  - Weekprogramma
  - Apparaatstatus
  - Huidige bedrijfsmodus
  - Huidige raamstatus (indien bewaking actief is)
  - Sterkte van het WLAN-sigitaal
  - Status van de oppervlaktetemperatuursensor
  - Status van de kamertemperatuursensor
  - Huidige softwareversies

## Bedrijfsmodi

1. Handmatige modus
2. Antivriesmodus
3. Ecomodus
4. Comfortmodus
5. Programmamodus



Vanaf het startscherm van de mobiele app kunt u de bedrijfsmodi selecteren en wijzigen, zoals weergegeven in bovenstaande afbeelding.

1. In de handmatige modus wordt de verwarming geregeld door een temperatuurbereik in te stellen van 5-35°C. Met de schuifregelaar (⊕ of ⊖) wordt de insteltemperatuur op de gewenste waarde ingesteld.

2. In de antivriesmodus wordt de verwarming geregeld door een temperatuurbereik in te stellen van 0-17°C. Met de schuifregelaar (⊕ of ⊖) wordt de insteltemperatuur op de gewenste waarde ingesteld. De in deze modus vastgelegde temperatuur wordt in de instellingen en in de programmamodus overgenomen.

3. In de ecomodus wordt de verwarming geregeld door een temperatuurbereik in te stellen van 10-30°C. Met de schuifregelaar (⊕ of ⊖) wordt de insteltemperatuur op de gewenste waarde ingesteld. De in deze modus vastgelegde temperatuur wordt in de instellingen en in de programmamodus overgenomen.

4. In de comfortmodus wordt de verwarming geregeld door een temperatuurbereik in te stellen van 15-35°C. Met de schuifregelaar (⊕ of ⊖) wordt de insteltemperatuur op de gewenste waarde ingesteld. De in deze modus vastgelegde temperatuur wordt in de instellingen en in de programmamodus overgenomen.

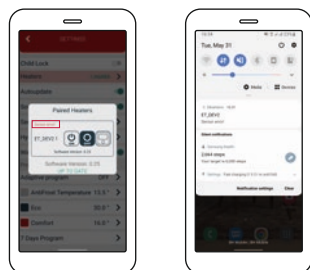
5. De programmamodus wordt geacti-

veerd op het scherm en de temperaturen worden volgens het 7-daagse programma ingesteld.

Dit wordt in detail uitgelegd in het hoofdstuk „Weekprogramma“ (pagina 15). In de programmamodus worden op het display afwisselend „Pr“ met de insteltemperatuur en andere statussen weergegeven.

### Meldingen

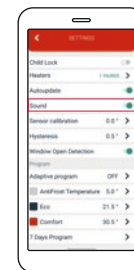
- In de app kunnen alle meldingen worden in- en uitgeschakeld.
- In de app kunt u meldingen voor alle afzonderlijke apparaten oproepen.
- Melding over een open raam wanneer bewaking actief is
- Foutmelding over de kamertemperatuur-sensor
- Informatie over de oppervlaktetemperatuursensor
- Informatie over een uitstaande update - Informatie over het tijdsverschil als het apparaat nog geen tijdsinstellingen heeft ontvangen
- Om meldingen toe te staan, moet er een app worden uitgevoerd.



Voorbeeld van een foutmelding

### Geluid

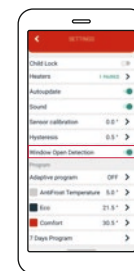
- In de mobiele app kan de biep bij het indrukken van een knop en een statuswijziging worden uitgeschakeld.
- Dit doet u door de optie „Sound“ in of uit te schakelen.



Ton ist nun aktiviert

### Raambewaking

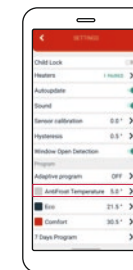
- De detectie raam open kan via de mobiele app worden in- en uitgeschakeld.
- Dit doet u door de optie „Window tracking“ in of uit te schakelen.



De detectie raam open is nu geactiveerd

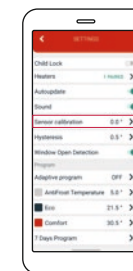
### Antivriesmodus

- De antivriestemperatuur kan worden ingesteld van 0°C tot 17°C.
- Wanneer het apparaat uitgeschakeld is en de werkelijke temperatuur lager is dan de „antivriestemperatuur“, wordt de verwarming uitgeschakeld.



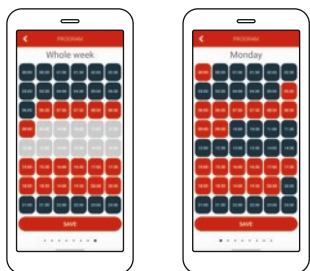
### Kalibreren van de kamertemperatuursensor

- Via de app kunt u de kamertemperatuursensor kalibreren.
- Het kalibratiebereik bedraagt  $\pm 10^\circ\text{C}$  in stappen van 0,5°C



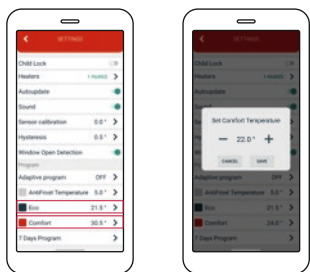
## Weekprogramma

- Het programma kan voor elke dag van de week apart worden ingesteld. ■ Een programma kan ook voor een hele week worden ingesteld.
- De temperatuur kan voor elk half uur van de dag worden ingesteld op Comfort, Antifrost of Economic.



## Eco-/comforttemperatuur

- De eco-/comforttemperatuur kan via de mobiele app worden gewijzigd.
- Standaard is de ecotemperatuur ingesteld op 18°C en de comforttemperatuur op 21°C.

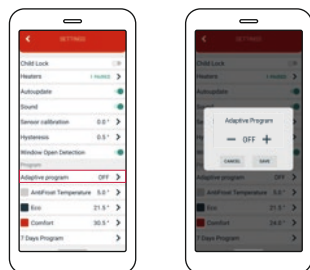


Hier worden de huidige waarden weergegeven.

Het temperatuurwijzigingsbereik bedraagt 0,5°C.

## Adaptief programma

- Het adaptieve automatische programma kan via de mobiele app worden ingesteld.
- Hiermee kan de verwarming enkele minuten voor de ingestelde tijd in het 7-daagse programma worden ingeschakeld om de gewenste kamertemperatuur binnen het tijdschema te bereiken.



Hier worden de huidige waarden weergegeven.

## Software-update aan de radiator

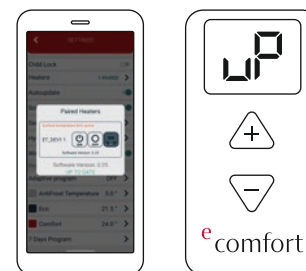
- De app geeft de huidige softwareversie weer.
- Tijdens de gegevensupdate zoekt de app op de server naar een nieuwe versie.
- Als er een nieuwe versie beschikbaar is, kan het updateverzoek naar het apparaat worden verstuurd, d.w.z. de link naar het bestand met de nieuwste versie.
- Wanneer het apparaat de update ontvangt, geeft het „uP“ weer terwijl de nieuwe software wordt geconfigureerd.
- Met de optie „AUTOUPDATE (in-/uitschakelen)“ wordt de firmware van de

radiator automatisch geüpdatet. Door het selecteren van de optie „Autoupdate“ worden alle volgende updates van het apparaat voor de radiator overgenomen en automatisch uitgevoerd.

- Wanneer de functie „Autoupdate“ actief is, wordt informatie over de huidige firmwareversie weergegeven in het gedeelte „Heaters“ en dat de update is geregistreerd en automatisch wordt geüpdatet.

Als de nieuwste versie nog niet is geregistreerd, is een directe update nog steeds mogelijk. Wanneer de optie „Autoupdate“ is uitgeschakeld, biedt het gedeelte „Heaters“ de mogelijkheid om de firmware handmatig up te daten, zodra er een nieuwe update beschikbaar is.

- Wanneer de optie „AUTOUPDATE“ actief is, wordt de software na het in- en uitschakelen van het apparaat automatisch geüpdatet, zodra het apparaat weer op het net is aangesloten en er een update beschikbaar is.



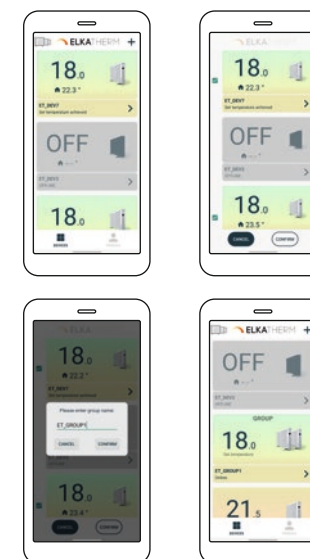
Tijdens de update wordt „uP“ weergegeven op het display.

## Apparaatgroepen

### Apparaten groeperen


Er kunnen twee of meer apparaten in de hoofdlijst worden gegroepeerd, maar alleen als deze online zijn.

1. Open de mobiele app.
2. Klik op de knop „Groep aanmaken“.
3. Vink het weergegeven vakje aan om het apparaat toe te voegen.
4. Klik op „Confirm“ om te bevestigen of anders op „Cancel“
5. Als u op „Groep aanmaken“ klikt, wordt een nieuw pop-upvenster geopend waarin u de groepsnaam moet invoeren.
6. Klik op „Confirm“ om een groep aan te maken.





Een apparaat aan een bestaande groep toevoegen:

1. Open de mobiele app
2. Klik op de knop  (aan groep toevoegen)
3. Selecteer het apparaat dat u wilt toevoegen.
4. Selecteer de groep waaraan u het apparaat wilt toevoegen.

Met deze groepeeringsmethode worden alle apparaten in de groep geconfigureerd met alle groepsinstellingen. Alle wijzigingen in de groep worden automatisch overgenomen voor alle apparaten in de groep en in alle beschikbare accounts, ongeacht of het apparaat apart staat of deel uitmaakt van een groep (dezelfde vrijgegeven groep; omdat het geen deel van een andere groep kan zijn).

Daarbij worden alle wijzigingen aan het apparaat (aan alle apparaten in de groep) fysiek aan de radiator, aan de batterijthermostaat of via de mobiele app automatisch voor alle apparaten in de groep overgenomen. Op het hoofdscherm van de groepen wordt dezelfde status weergegeven in de app omdat elk apparaat dezelfde instellingen krijgt. Wanneer de wijzigingen aan alle apparaten via de app moeten gebeuren, worden deze via het hoofdscherm van de groep aangebracht. Daarbij worden de statussen van de afzonderlijke apparaten weergegeven op het extra scherm.

Op het hoofdscherm van de groep kan de temperatuur worden ingesteld voor de handmatige, eco-, comfort- en antivriesmodus en kan de programmamodus worden geactiveerd.



### Groep vrijgeven


Apparaten die al verbonden zijn, kunnen via de mobiele app voor andere accounts worden vrijgegeven (bijv. familieleden).

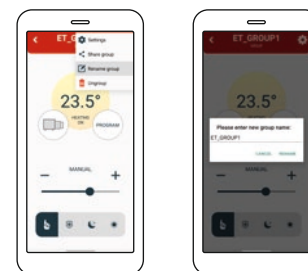
1. Open de mobiele app.
2. Selecteer de groep die u wilt vrijgeven.
3. Klik op het symbool  rechtsboven.
4. Selecteer de optie „SHARE GROUP“
5. Scan de QR-code op het groepscherm met een andere gsm.

### Groep een andere naam geven

Via de mobiele app kunt u aan de groep een andere naam geven:




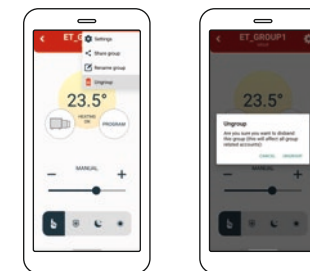
1. Open de mobiele app.
2. Selecteer het apparaat waarvan u de naam wilt wijzigen.
3. Klik op het symbool  rechtsboven.
4. Selecteer de optie „RENAME GROUP“
5. Selecteer „RENAME“ wanneer u aan de groep een andere naam wilt geven of „CANCEL“ om het proces te annuleren.



### Groep ontbinden

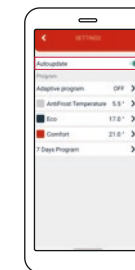
Via de mobiele app kunt u de groep ontbinden. Als het apparaat met meerdere accounts is vrijgegeven, wordt het alleen van uw account ontkoppeld:

1. Open de mobiele app.
2. Selecteer de groep die u wilt vrijgeven.
3. Klik op het symbool  rechtsboven.
4. Selecteer de optie „UNGROUP“.
5. Er verschijnt een bericht. Selecteer „ACCEPT“ als u de apparaten uit de groep wilt verwijderen of „CANCEL“ om het proces te annuleren.



### Automatisch updaten


Met de optie „AUTOUPDATE (in-/uitschakelen)“ kan de automatische update van de verwarmingsfirmware worden geactiveerd. Wanneer deze optie is ingeschakeld, worden alle volgende updates in het apparaat gedwongen en automatisch uitgevoerd voor de radiator.

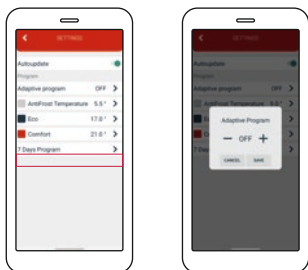


Wanneer de functie geactiveerd is, wordt informatie over de huidige firmwareversie weergegeven in het gedeelte „Heaters” en dat de update is geregistreerd en automatisch wordt uitgevoerd. Als de nieuwste versie niet is geregistreerd, kan er nog steeds een directe update worden uitgevoerd. Als de automatische updatefunctie is uitgeschakeld, biedt het gedeelte „Heaters” een optie voor handmatige firmware-update, net als in de vorige applicaties/versies.

### Adaptief programma


Via de mobiele app kan het adaptieve programma worden geconfigureerd. Hier kunt u de verwarming enkele minuten voor de ingestelde tijd in het 7-daagse programma inschakelen om de gewenste kamertemperatuur binnen het tijdschema te bereiken.

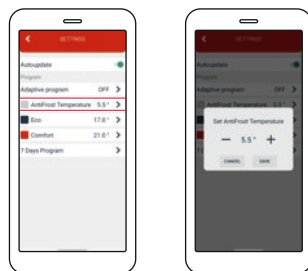
1. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS”.
2. Ga naar „ADAPTIVE PROGRAM” en voer een waarde in tussen 1-60 minuten of selecteer „OFF”.
3. Klik op „SAVE”.



### Antivriesmodus

Via het bedieningspaneel van de mobiele app kan de antivriesmodus worden ingesteld op 0-17°C. De waarde wordt ook meteen in de instellingen gewijzigd. Ga als volgt te werk om de antivriesfunctie te wijzigen:


1. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS”.
2. Klik op „Antifrost” en voer de gewenste temperatuur in.
3. Klik op „SAVE”.



### Instellen van de ecotemperatuur

Via het bedieningspaneel van de mobiele app kan de ecotemperatuur worden ingesteld op 10-30°C.

Ga als volgt te werk om de ecotemperatuur te wijzigen:


1. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS”.
2. Ga naar „Eco Temperature” en voer de gewenste waarde in.
3. Klik op „SAVE”.

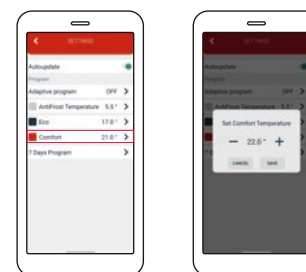


### Instellen van de comforttemperatuur

Via het bedieningspaneel van de mobiele app kan de comforttemperatuur worden ingesteld op 15-35°C.

Ga als volgt te werk om de comforttemperatuur te wijzigen:

1. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS”.
2. Ga naar „Comfort Temperature” en voer de gewenste waarde in.
3. Klik op „SAVE”.

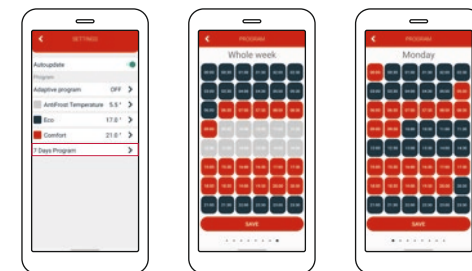


### Het weekprogramma instellen

Het programma kan afzonderlijk voor elke dag van de week of voor de hele week worden geconfigureerd. Voor elk half uur van de dag wordt de comfort-/eco-/antivorsttemperatuur ingesteld. De

ecotemperatuur is standaard ingesteld op intervallen van een half uur. Swipe helemaal naar rechts om te zien hoe de hele week is ingesteld.

1. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS”.
2. Selecteer „7 DAYS PROGRAM”.
3. Stel de intervallen van 30 minuten in waarin de comfort-, eco- of antivries-temperatuur voor elke afzonderlijke dag of voor de hele week moet worden geactiveerd.



**Opmerking:** stel eerst de tijd in voor de hele week en vervolgens voor elke afzonderlijke dag, indien nodig.

## Individuele groepsinstellingen


### Individuele apparaten in groepen

De individuele instellingen binnen de groep zijn beperkt.

Hierbij worden alle apparaten in de groep geconfigureerd met alle groepsinstellingen. Alle wijzigingen in de groep worden automatisch overgenomen voor alle apparaten in de groep en in alle beschikbare accounts, ongeacht of het apparaat apart staat of deel uitmaakt van een groep (dezelfde vrijgegeven groep; omdat het geen deel van een andere groep kan zijn).

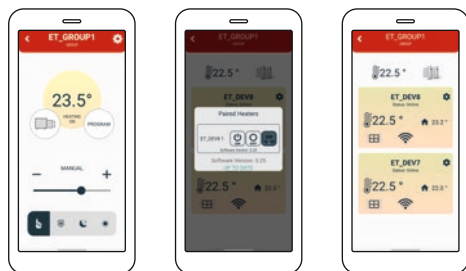
Daarbij worden alle wijzigingen aan het apparaat (aan alle apparaten in de groep) fysiek aan de radiator of aan de batterij-thermostaat automatisch voor alle apparaten in de groep overgenomen. Op het hoofdscherm van de groepen wordt dezelfde status weergegeven in de app omdat elk apparaat dezelfde instellingen krijgt. Wanneer de wijzigingen aan alle apparaten via de app moeten worden aangebracht, worden deze via het hoofdscherm van de groep uitgevoerd. Daarbij worden de statussen van de afzonderlijke apparaten weergegeven op het scherm.

Ga als volgt te werk om de statussen van de individuele apparaten in de groep weer te geven:

1. Klik op de knoppen  (groeperen).
2. Een nieuw scherm wordt geopend

Alleen de status van het apparaat wordt weergegeven en er zijn geen andere instellingen beschikbaar voor de gebruiker.

U kunt een nieuw scherm openen door op een willekeurig deel van het apparaatveld (behalve het tandwielsymbool) te klikken (drukken).



### Kinderslot

Bij geactiveerd kinderslot kan de thermo-staat alleen via de mobiele app worden geregeld. De instelfuncties op de thermo-staat zelf zijn uitgeschakeld. Het kinderslot wordt direct ingeschakeld, maar de gegevens worden pas na enkele minuten op de thermostaat weergegeven (max.

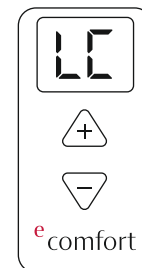
3 minuten). Wanneer het kinderslot wordt uitgeschakeld, wordt het apparaat ontgrendeld.

## Individuele groepsinstellingen

Het apparaat kan handmatig worden ontgrendeld:

- Houd twee knoppen ingedrukt.
- Houd de knoppen ingedrukt totdat „LC“ wordt weergegeven op het display
- Laat de knoppen los wanneer „LC“ wordt weergegeven op het display
- Het apparaat is nu ontgrendeld.

Als het kinderslot bij weggefallen internetverbinding nog steeds ingeschakeld is, kunt u naar de handmatige modus terugkeren door de radiator van het net los te koppelen en opnieuw aan te sluiten.



### Thermostaatgegevens

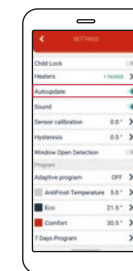
Indien aangesloten wordt er informatie over de thermostaat en de batterijstatus weergegeven.

### Automatisch updaten

Met de optie „AUTOUPDATE (in-/uitschakelen)“ kan de automatische update van de verwarmingsfirmware worden geactiveerd. Wanneer deze optie is ingeschakeld, worden alle volgende updates

in het apparaat gedwongen en automatisch uitgevoerd voor de radiator.

Wanneer de optie geactiveerd is, wordt informatie over de huidige firmwareversie weergegeven in het gedeelte „Heaters“ en dat de update is geregistreerd en automatisch wordt uitgevoerd. Als de nieuwste versie niet is geregistreerd, kan er nog steeds een directe update worden uitgevoerd. Als de automatische updatefunctie is uitgeschakeld, biedt het gedeelte „Heaters“ een optie voor handmatige firmware-update, net als in de vorige applicaties/versies.



### Heaters

Wanneer u op deze optie klikt, wordt het aantal actieve radiatoren weergegeven die met elkaar en met de app zijn verbonden. De radiatoren kunnen via hun eigen bedieningspaneel in de modus „ON“, „OFF“ of „AUTO“ worden gezet. Onder elke radiator wordt de huidige softwareversie weergegeven. Als de versie actueel is, wordt „UP TO DATE“ weergegeven; wanneer er een nieuwe versie beschikbaar is, staat er „UPGRADE“. De softwareversie moet elke keer handmatig worden bijgewerkt.

**Sound**

Het geluid kan voor elk apparaat in de groep individueel worden in- en uitgeschakeld.

**Foutstatus**

Enkele radiatorstatussen kunnen in de app worden weergegeven met een achtergrondkleur. Als de kleur van de optie „Heaters“ normaal (wit) is, werken de apparaten normaal. Als de kleur van de optie „Heaters“ rood is, is er een storing in het apparaat. Als u op de optie „Heaters“ tikt, wordt het hierboven beschreven nieuwe menu geopend waar u het fouttype en de betreffende radiator kunt zien. De foutstatussen worden ook op de radiatoren zelf aangegeven door knipperende rode en blauwe leds.

Er zijn drie informatiestatussen mogelijk op de radiatoren:

- Maximale oppervlaktetemperatuur actief
- Maximale oppervlaktetemperatuur bereikt
- Geen informatie

De storingen worden op de volgende pagina's uitgelegd.

**Surface temperature limit active**

Als deze optie actief is, betekent dit dat er een externe sensor (oppervlaktetemperatuursensor) is toegevoegd. De kamertemperatuur wordt geregeld via de door de gebruiker gedefinieerde temperatuur en de radiator

wordt geregeld via de temperatuurlimiet die is vastgelegd door de oppervlaktetemperatuursensor.

**Surface temperature limit reached**


Deze melding geeft aan dat het apparaat oververhit is. De limiet voor de oppervlaktetemperatuur bedraagt 57°C. Dit wordt in de app aangegeven met een rode melding onder de optie „Paired Heaters“. Het oppervlak wordt vanwege oververhitting uitgeschakeld totdat de temperatuur met 0,5°C daalt, daarna wordt het weer ingeschakeld.

**Geen informatie**

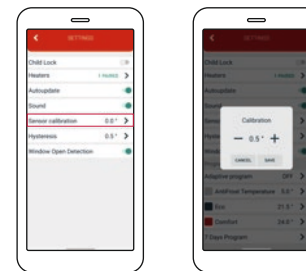
Wenn die Oberflächentemperaturgrenze nicht aktiv ist, werden keine Informationen angezeigt.

**Kalibreren van de temperatuursensor**


Bij kalibratie van een sensor wordt deze zo ingesteld dat de thermostaat zo nauwkeurig mogelijk werkt.

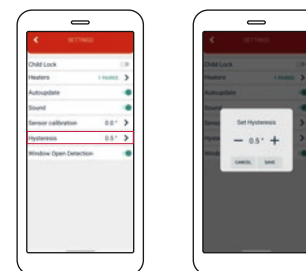
1. Open de mobiele app.
2. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS“.

3. Open de optie „SENSOR CALIBRATION“ en stel de gewenste waarde in tussen.

**Hysterese-instelling**


Hysterese is de waarde waarmee de werkelijke temperatuur lager moet zijn dan de insteltemperatuur voordat de verwarming wordt ingeschakeld. De hysterese kan worden ingesteld via de mobiele app.

1. Open de mobiele app.
2. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS“.
3. Ga naar „HYSTERESIS“ en voer de gewenste waarde in tussen 0,2 en 5°C.
4. Klik op „SAVE“.

**Detectie raam open**

De detectie raam open detecteert of er een raam open staat. Dit is alleen mogelijk als de radiator ingeschakeld is. Als een open raam wordt gedetecteerd, wordt de radiator automatisch de volgende 10 minuten uitgeschakeld, tenzij u uw algemene instellingen wijzigt om de detectie raam open voor de volgende 30 minuten uit te schakelen. 10 minuten nadat een open raam is gedetecteerd, wordt de detectie raam open ook voor de volgende 30 minuten uitgeschakeld.

De detectie raam open kan via de mobiele app altijd worden in- en uitgeschakeld.

1. Open de mobiele app.
2. Klik op het symbool  rechtsboven en vervolgens op „SETTINGS“.
3. Schakel de detectie raam open in of uit met de schuifregelaar.

